

Mode d'emploi

DIGITAL SATELLITEN RECEIVER

SOMMAIRE

1. **Introduction**
2. **Caractéristiques**
3. **Remarques relatives à la sécurité**
4. **Votre récepteur et ses fonctions**
 - 4.1 Fonctions de la télécommande
 - 4.2 Commandes du panneau avant
 - 4.3 Branchements du panneau arrière

5. **Installation de votre système**
 - 5.1 Installation de votre récepteur
 - 5.2 Paramètres généraux

6. **Démarrage rapide**
 - 6.1 Mise sous tension de votre récepteur
 - 6.2 Réinstallation
 - 6.3 Sélection de canaux
 - 6.4 Contrôle du volume / Muet
 - 6.5 Écouter la radio
 - 6.6 Sélection du mode audio
 - 6.7 Listes de programmes et Gestionnaire de tri
 - 6.8 Informations relatives au canal
 - 6.8.1 Touche Guide électronique de programme
 - 6.8.2 Touche INFO
 - 6.9 Sous-titres et Télétexte

7. **Fonctionnement avancé**
 - 7.1 Recherche de canal
 - 7.1.1 Recherche automatique
 - 7.1.1.1 **USALS**

- 7.1.2 Recherche manuelle
 - 7.1.2.1 **Recherche manuelle avec le système USALS**
- 7.2 Gestionnaire de canal
- 7.3 Paramétrage du bloc-convertisseur à faible bruit
- 7.4 Mécanisme de mise en position de l'antenne
 - 7.4.1 DiSEqC 1.2
 - 7.4.2 Actionneur à courant continu
 - 7.4.3 **Positionneur d'antenne du système USALS**
- 7.5 Enregistrement programmé

8. Guide du menu principal

- 8.1 Paramètres généraux
- 8.2 Gestionnaire de canal
- 8.3 Installation
- 8.4 Gestionnaire de verrouillage parental
- 8.5 Mécanisme de mise en position de l'antenne DiSEqC1.2
- 8.6 Informations du système et actualisation du logiciel
- 8.7 Gestionnaire de l'interface commune
- 8.8 Préréglage usine

9. Informations complémentaires

- 9.1 Mise à jour du logiciel du Récepteur
- 9.2 Mot de passe maître

10. Recherche de pannes

11. Recyclage et élimination

12. Données techniques

1. Introduction

Merci d'avoir fait l'acquisition de votre récepteur satellite numérique. Tous les produits Récepteur sont fabriqués selon des normes élevées dans nos usines certifiées ISO 9002.

Vous souhaitez pouvoir regarder vos programmes préférés aussi rapidement que possible – c'est pourquoi nous avons conçu le menu de manière à ce qu'il réponde parfaitement à vos attentes. Pour être sûr de bien connaître le fonctionnement de votre unité et de pouvoir utiliser et programmer toutes les fonctions, veuillez prendre connaissance de ces instructions.

Merci d'avoir fait l'acquisition d'un récepteur satellite numérique Récepteur. En faisant ce choix, vous avez choisi un appareil conçu pour le futur, qui vous permet de profiter de nombreux programmes et services complémentaires, tels que des guides électroniques de programmes, qui remplacera peut être les transmissions analogiques traditionnelles.

Si vous deviez retourner votre récepteur, veuillez le renvoyer avec tous les accessoires dans son emballage d'origine. Joignez également une copie de votre facture ou reçu ainsi qu'une description détaillée du problème. Assurez-vous de mettre un affranchissement suffisant ou confiez les réparations à un revendeur agréé.

Nous espérons que vous apprécierez l'utilisation de ce produit.

2. Caractéristiques

Caractéristiques de base

- Interface PCMCIA (2 logements) selon la norme d'Interface commune DVB
- 3000 stations pré-programmables (TV :2000CAN, RADIO : 1000CAN)
- Fonctionnement simple par l'intermédiaire de l'affichage à l'écran
- 2 prises PERITEL pour TV et MAGNETOSCOPE
- Sorties audio Cinch pour amplificateur HiFi et audio numérique
- Télécommande infra-rouge
- Liaison série RS232C pour une interaction avec votre ordinateur
- Fonction de réglage pour le bloc-convertisseur à faible bruit et paramètres du système de distribution
- Programmation de recherche générale et avancée
- Recherche réseau
- Technologie de commande DiSEqC 1.0 & 1.2
- Affichage de l'indicateur d'intensité de réception pour une première installation facile
- Audio de qualité CD
- Contrôle du volume (32 étapes)
- Fonction télétexte
- Fonction sous-titres
- Fonction canal favori
- Canaux SCPC/MCPC pouvant être reçus par satellites de bandes C/Ku
- Fonction de rappel du dernier canal
- Format de l'image variable (4:3, 16:9)
- Affichage de 7 jours de guide électronique de programmes (EPG)

- Fonction multilangue
- MINUTERIE 10 ÉVÉNEMENTS
- Recherche automatique pour 4 modes (Tous , fta, Réseau, Brouillé)
- Modulateur PLL
- Possibilité de verrouillage des parents pour le canal ou l'accès au récepteur
- 6 méthodes de tri (Alphabétique, gratuit/payant, Satellite, Fournisseur de services, Thème)
- Fonction de filtrage satellite

← **Formatiert:** Nummerierung und Aufzählungszeichen

← **Formatiert:** Nummerierung und Aufzählungszeichen

3. Remarques relatives à la sécurité

Cet appareil est conçu uniquement pour la réception de signaux satellite comme décrit dans ce guide. Vous ne devez pas l'utiliser à d'autres fins. Tenir hors de portée des enfants. Pour éviter de vous blesser et d'endommager votre récepteur, veuillez prendre connaissance de ce qui suit :

AVERTISSEMENT :

N'enlevez ni le couvercle ni aucune autre pièce !

Ne faites ni couler de liquide ni tomber aucun objet dans le récepteur !

DANGER :

Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation – risque d'incendie à cause d'une surchauffe !

DANGER :

N'utilisez que des pièces détachées d'origine ou celles recommandées par des professionnels.

Le non respect de ces points risque d'endommager l'appareil ou d'occasionner des blessures et annule la garantie.

PRÉCAUTIONS :

Éteignez l'appareil en cas d'orages ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

Débranchez le câble de l'antenne en cas d'orage.

ATTENTION :

Ne nettoyez le récepteur qu'à l'aide d'un chiffon propre légèrement humide et n'utilisez aucun produit chimique !

ATTENTION :

Placez l'unité dans un endroit correctement ventilé et sans chaleur.

ATTENTION :

Ne placez aucun objet lourd ou mouillé dessus. Cela risque d'endommager l'unité.

ATTENTION :

N'installez pas l'unité dans les conditions suivantes :

- En exposition directe au soleil.
- Dans une atmosphère humide ou mouillée.
- Dans un endroit où la température est trop élevée ou trop basse.

4. Votre récepteur et ses fonctions

4.1 Fonctions de la télécommande

4.1.1 Fonctions de base

4.2 Commandes du panneau avant

4.3 Branchements du panneau arrière

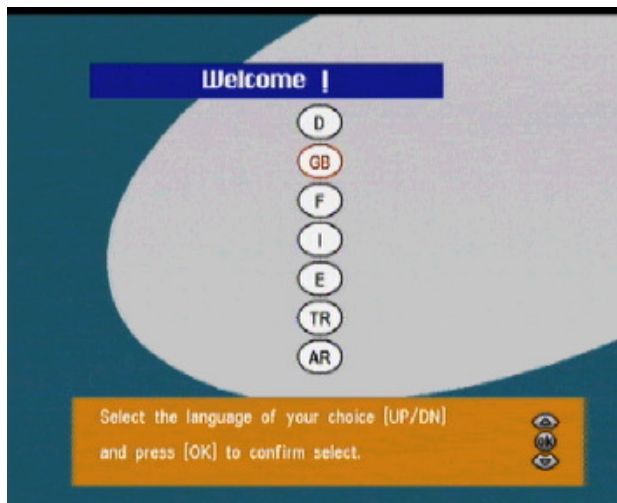
5. Installation de votre système

Ce chapitre traite des paramètres que vous devrez configurer avant d'utiliser le Récepteur (boîtier décodeur) pour la première fois.

5.1 Installation de votre récepteur

Branchez le Récepteur à votre téléviseur. Reportez-vous à la section 4.3 sur les Branchements du panneau arrière pour plus de détails.

Appuyez sur la touche POWER de la télécommande ou du Récepteur. Le message "ON" s'affiche sur la façade avant du Récepteur et le menu de Sélection de la langue apparaît sur votre téléviseur.



Utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS de la télécommande ou du Récepteur pour sélectionner la langue de votre choix et appuyez sur la touche OK. Le menu Paramètres généraux apparaît.

5.2 Paramètres généraux

Dans le menu Paramètres généraux, vous pouvez paramétrer le fuseau horaire et d'autres paramètres pour le Récepteur. De manière générale, si vous avez acheté votre Récepteur chez votre revendeur, les paramètres seront déjà définis pour votre zone.

Il y a 9 éléments de menu dans le menu Paramètres généraux. Vous pouvez les utiliser pour définir les différents paramètres du Récepteur. Utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS ainsi que les touches GAUCHE et DROITE pour faire une sélection et appuyez sur la touche OK.

Fuseaux horaires

Sélectionnez votre fuseau horaire.

Heure d'été

Sélectionnez "ON" pour configurer Heure d'été ou "OFF" pour configurer Heure d'hiver.

Format de l'image du téléviseur

Sélectionnez le format de l'image de votre téléviseur (4:3 ou 16:9).

Signal TV

Sélectionnez le format vidéo de votre téléviseur.

Langue du menu

Sélectionnez la langue du menu.

Langue audio principale

Sélectionnez la langue audio pour les canaux multilingues.

Langue principale des sous-titres

Sélectionnez la langue des sous-titres pour les textes codés.

DiSEqC

Permet de contrôler la position de l'antenne. Reportez-vous à la section 7.4 Mécanisme de mise en position de l'antenne pour plus de détails.

Modulateur RF

Pour obtenir une meilleure qualité d'image, utilisez un câble PERITEL pour brancher le Récepteur à votre téléviseur.

Si vous préférez utiliser un câble coaxial UHF, suivez la procédure décrite ci-après.

1. Sélectionnez "9. Modulateur RF"
2. Appuyez sur la touche OK pour sélectionner un mode TV (PAL B/G, PAL I, etc.)
3. Utilisez les touches GAUCHE et DROITE pour sélectionner un canal.

6. Démarrage rapide

Ce chapitre présente des instructions relatives au fonctionnement de base du Récepteur. Comme mentionné précédemment, les paramètres généraux ainsi que les canaux sont déjà réglés pour votre zone. C'est-à-dire que vous devriez pouvoir faire fonctionner le Récepteur sans vous reporter aux instructions de la Section 5.

6.1 Mise sous tension de votre récepteur

Appuyez sur la touche POWER du Récepteur ou de la télécommande pour l'allumer. Appuyez sur la touche POWER du Récepteur ou à nouveau sur la télécommande pour passer en mode Pause.

6.2 Réinstallation

De manière générale, le Récepteur est déjà configuré pour que vous puissiez regarder des programmes TV disponibles dans votre zone. Pour regarder un programme TV pré-réglé, vous devrez suivre la procédure ci-après.

- ① Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au Menu principal.
- ② Sélectionnez "Réinstallation" puis appuyez sur la touche OK.

- ③ Lorsque le message "Saisir mot de passe" apparaît, saisissez le mot de passe et appuyez sur la touche OK.
- ④ Une fois que la Réinstallation a commencé, vous verrez l'écran de Sélection de la langue. (Voir 5.1 Installation de votre récepteur.) Sélectionnez la langue de votre choix.
- ⑤ Vous arriverez automatiquement à l'écran des Paramètres généraux. Utilisez la touche QUITTER de la télécommande pour passer au mode Visualisation.
- ⑥ Vous devez à présent voir un programme TV sur l'écran de votre téléviseur.

[Remarque]

Selon le modèle de votre Récepteur, il se peut que les programmes TV diffusés chez vous n'aient pas été paramétrés.

6.3 Sélection de canaux

Les étapes suivantes permettent de visualiser un canal pré-réglé.

- ① Pour sélectionner le canal que vous souhaitez regarder, utilisez l'une des méthodes suivantes.
 - Sélectionnez le canal à l'aide des touches numériques.
 - Sélectionnez le canal à l'aide des touches CAN HAUT et CAN BAS de la télécommande ou du Récepteur.
 - Appuyez sur la touche OK et sélectionnez un canal dans la liste des canaux.
- ② Sélectionnez le canal que vous souhaitez puis appuyez sur la touche OK. Le canal que vous avez sélectionné apparaît sur l'écran du téléviseur avec l'Affichage d'infos.

[Remarque]

- Pour revenir au canal que vous regardiez précédemment, appuyez sur la touche DERNIER.
- Affichage d'infos

Il s'agit de l'affichage qui apparaît en bas de l'écran de votre téléviseur et affiche les informations relatives au canal actuel.

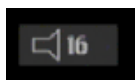
Il affiche des informations telles que les titres des programmes en cours et à venir ainsi que la qualité de la réception satellite et l'intensité du signal. Pour des informations plus détaillées, sélectionnez le titre du programme sur lequel vous souhaitez des informations puis appuyez sur la touche INFO.

6.4 Contrôle du volume / Muet

Utilisez les touches VOL HAUT et VOL BAS de la télécommande pour régler le volume du téléviseur.

Lorsque vous appuyez sur l'une des deux touches, l'indicateur de volume apparaît sur l'écran du téléviseur.

Lorsque vous avez réglé le volume, l'indicateur de volume disparaît automatiquement.



Appuyez sur la touche MUET de la télécommande pour couper le son temporairement. Appuyez à nouveau sur la touche MUET pour rétablir le son.



6.5 Ecouter la radio

Le Récepteur vous permet également d'écouter des stations de radio.

Pour écouter la radio, appuyez sur la touche TV/RADIO de la télécommande.

Pour revenir au téléviseur, appuyez à nouveau sur la touche TV/RADIO.

6.6 Sélection du mode audio

Cela implique le paramétrage de la langue audio et du mode Audio. La langue audio est paramétrée sur la langue que vous avez sélectionnée comme Langue audio principale dans Paramètres généraux. C'est-à-dire que vous pouvez utiliser ce mode pour visualiser un programme TV dans une langue autre que la langue paramétrée comme Langue audio principale. Si vous appuyez à nouveau sur la touche AUDIO une fois que le Récepteur est éteint, vous pouvez à nouveau regarder le programme TV dans la Langue audio principale.

- ① Appuyez sur la touche AUDIO de la télécommande.
- ② Pour changer la langue audio, utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS pour sélectionner une des langues proposées par l'émetteur.
- ③ Utilisez les touches GAUCHE et DROITE pour sélectionner le mode Audio que vous souhaitez. Les modes disponibles sont les suivants :
 - Stéréo : Le son est émis par les deux enceintes.
 - Mono (G) : Le son est émis uniquement par l'enceinte gauche.
 - Mono (D) : Le son est émis uniquement par l'enceinte droite.

- AC-3 : Dolby Digital (Pour écouter en Dolby Digital, branchez un amplificateur avec décodeur Dolby Digital sur la sortie SPDIF.)
- ④ Pour revenir au mode Visualisation, appuyez à nouveau sur la touche AUDIO ou sur la touche QUITTER.

6.7 Liste de programmes et Gestionnaire de tri

La télévision numérique offre des centaines de canaux. C'est pourquoi tous les canaux disponibles sont gérés sous forme de liste. Dans cette partie, nous allons aborder la manière d'afficher la liste que vous souhaitez et de trier ces listes. C'est pratique lorsque vous cherchez la liste ou le canal que vous souhaitez.

Pour voir cette liste, appuyez sur la touche OK pendant que vous regardez la télévision ou écoutez la radio.

3 touches de couleur sont utilisées pour gérer la Liste de programmes.

- Touche ROUGE :

Permet de trier la Liste de programmes.

Appuyez sur la touche ROUGE de la télécommande pour afficher l'écran Gestionnaire de tri. Utilisez le Gestionnaire de tri pour trier la liste de programmes par l'une des options présentées :

- Alphabétique (A-Z)
Tri par ordre alphabétique croissant.
- Alphabétique (Z-A)
Tri par ordre alphabétique décroissant.
- Programme gratuit / brouillé
Tri par types de programmes gratuits ou brouillés.
- Satellite (Astra – HotBird - _)
Tri par nom de satellite.
- Fournisseur de services
Tri par fournisseur de services.
- Thème (Infos, Sports, ...)

Tri par thème.

- Touche VERTE :

Permet de créer une liste définie par utilisateur. Appuyez sur la touche VERTE de la télécommande pour accéder à la liste que vous avez créée.

- Touche JAUNE :

Permet de voir la liste de canaux de chaque satellite. Appuyez sur la touche JAUNE de la télécommande pour voir la liste de canaux de chaque satellite. Le premier canal de la liste apparaît sur l'écran du téléviseur.

6.8 Informations relatives au canal

Attention, tous les émetteurs ne proposent pas des informations relatives aux canaux. Selon l'émetteur, il se peut que ces informations ne soient pas disponibles. Vous pouvez utiliser les touches Guide Électronique de programme et INFO pour voir les informations relatives au canal.

6.8.1 Touche Guide électronique de programme

Utilisez cette touche pour voir des informations relatives aux titres des programmes, au calendrier des diffusions, au synopsis des programmes, etc., qui sont proposés par l'émetteur du canal actuel.

- ① Lorsque vous regardez la télévision, appuyez sur la touche Guide électronique de programme.
- ② Sélectionnez le programme sur lequel vous souhaitez plus d'informations.. Utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS pour naviguer à travers les différents programmes et utilisez les touches GAUCHE et DROITE pour naviguer à travers les jours de la semaine.
- ③ Appuyez sur la touche OK. Un synopsis du programme sélectionné apparaît.

← - - - - **Formatiert:** Nummerierung und Aufzählungszeichen

6.8.2 Touche INFO

Utilisez cette touche pour obtenir des informations relatives au programme en cours.

← - - - - **Formatiert:** Nummerierung und Aufzählungszeichen

- ① Lorsque vous regardez la télévision ou écoutez la radio, appuyez sur la touche INFO. Lorsque vous appuyez une fois sur la touche, les informations relatives au canal s'affichent dans l'Affichage d'infos.
- ② L'Affichage d'infos apparaît. Vous pouvez vérifier les informations relatives au canal, comme les titres des programmes en cours ou à venir, l'intensité du signal et la qualité de la réception.
- ③ Appuyez à nouveau sur la touche INFO pour afficher les informations supplémentaires telles qu'un synopsis du programme en cours, le thème, etc. Pour afficher l'information relative au prochain programme appuyez sur la touche GAUCHE/DROITE.
- ④ Pour revenir au mode Visualisation, appuyez à nouveau sur la touche INFO ou sur la touche QUITTER.

6.9 Sous-titres et Télétexte

Le Récepteur est capable de recevoir des sous-titres codés et du télétexte. Selon l'émetteur il se peut que les sous-titres et le télétexte ne soient pas disponibles.

- Sous-titres

- Pour afficher les sous-titres codés, appuyez sur la touche SOUS-TITRES de la télécommande.
- Appuyez à nouveau sur la touche SOUS-TITRES pour supprimer l'affichage des sous-titres codés.

- Télétexte

Pour recevoir du télétexte, votre téléviseur doit être équipé d'un décodeur de télétexte et les fournisseurs de télévision numérique doivent fournir des services télétextes. Uniquement dans ce cas vous pourrez avoir accès aux dernières informations, à la météo, aux résultats sportifs, etc., y compris aux annonces payantes.

- Pour utiliser le télétexte, paramétrez la fonction Télétexte sur votre téléviseur.

7. Fonctionnement avancé

Ce chapitre présente des instructions sur l'utilisation de certaines des caractéristiques les plus utilisées du Récepteur.

7.1 Recherche de canal

La télévision numérique offre des centaines de canaux. C'est pourquoi il est important que vous soyez capable de chercher les canaux qui correspondent à votre environnement et à vos préférences. Il existe 3 manières différentes de chercher un canal : Recherche automatique, Recherche manuelle et Recherche réseau. D'une manière générale, la recherche automatique est la plus fréquemment utilisée.

- ① Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au Menu principal.
- ② Sélectionnez "Installation" puis appuyez sur la touche OK. Vous verrez différents sous-menus, y compris Recherche automatique et Recherche manuelle, sur l'écran **Installation**

7.1.1 Recherche automatique

Utilisez cette recherche pour que le Récepteur recherche automatiquement tous les canaux sur le satellite que vous avez sélectionné.

- ① Sélectionnez "Recherche automatique" puis appuyez sur la touche OK.
- ② Paramétrez les éléments suivants.
 - Satellite
Sélectionnez le satellite que vous souhaitez utiliser.
 - Paramétrage du bloc-convertisseur à faible bruit
Paramétrez l'information du bloc-convertisseur à faible bruit ou DiSEqC pour le satellite. Vous pouvez utiliser le paramétrage existant. Pour changer le paramétrage, appuyez sur la touche OK et effectuez les modifications. Reportez-vous à la section 7.3 Paramétrage du bloc-convertisseur à faible bruit pour plus de détails.
 - Sélectionnez le transpondeur
Vous pouvez sélectionner le transpondeur (TP) que vous souhaitez utiliser et vérifier la différence d'intensité de signal et la qualité de réception d'un transpondeur à l'autre.
 - Déplacement Est/Ouest
Placez l'antenne dans la direction du signal le plus fort en la déplaçant vers l'est ou vers l'ouest. (DiSEqC 1.2 est utilisé pour contrôler l'antenne.)
 - Recherche de canal

Sélectionnez le type de canaux à rechercher : FTA, Brouillé et TOUT.

- Recherche réseau

Dans ce mode de recherche, le Récepteur rassemble tout d'abord les informations réseau du transpondeur que vous avez sélectionné. Il y a ensuite une recherche automatique afin de chercher tous les canaux sur ce réseau. Le nombre de canaux recherchés peut dépendre selon les transpondeurs présents sur ce réseau. Sélectionnez Recherche réseau et utilisez ensuite les touches GAUCHE / DROITE pour effectuer le paramétrage.

- Démarrer la recherche

Démarrer la recherche pour les canaux du téléviseur et de la radio en utilisant les paramètres ci-dessus.

- ③ Lorsque les paramètres sont définis, sélectionnez "Démarrer la recherche" et appuyez ensuite sur la touche OK. Les canaux de diffusion de télévision et de radio sont recherchés.

Les noms des canaux sont repris sous forme de liste. Appuyez sur la touche QUITTER pour revenir au mode Visualisation et vérifiez que la réception du canal sélectionné est bonne.

7.1.1.1. USALS

Cette fonction très pratique permet au système USALS de localiser le satellite désiré si la latitude/longitude de l'utilisateur et si la longitude du satellite sont connues.

- 1) Activez le système USALS à l'aide de la touche LT/RT au septième élément DiSEqC des General Setting (Paramètres généraux).
- 2) Utilisez les fonctions Auto Search (Recherche automatique) ou Manual Search (Recherche manuelle) pour rechercher le canal désiré avec le système USALS.
- 3) Cliquez sur le troisième élément DiSEqC du menu Auto Search pour ouvrir le menu de paramétrage du système USALS.
- 4) Indiquez la longitude et la latitude de la position de l'utilisateur. Utilisez les touches numériques pour saisir les valeurs. Utilisez les touches Gauche/Droite pour passer d'Est à Ouest et inversement.
- 5) Indiquez la latitude et la longitude du satellite désiré. Utilisez les touches numériques pour saisir les valeurs. Utilisez les touches Gauche/Droite pour passer d'Est à Ouest et inversement.

6) Cliquez sur Store (Sauvegarder) pour enregistrer les informations saisies. L'Antenne se dirigera automatiquement vers la position calculée par le système USALS.

S'il est physiquement impossible de pointer l'antenne vers le satellite, un message d'erreur s'affiche. Dans ce cas, cliquez sur la touche Back (Retour) et saisissez de nouvelles données. Utilisez la barre d'intensité du signal pour vérifier si un signal satellite est reçu depuis la nouvelle orientation de l'antenne.

7) Utilisez Nudge East/West (Déplacement léger vers Est/Ouest) ou Go to Reference (Aller vers référence) pour faciliter le travail de l'antenne.

7.1.2 Recherche manuelle

Utilisez cette recherche de canaux en saisissant les informations du transpondeur manuellement dans le Récepteur. Cette recherche de canal est souvent utilisée pour chercher un canal particulier ou les canaux omis par la Recherche automatique. Elle nécessite par contre plus de connaissances.

- ① Sélectionnez "Recherche manuelle" puis appuyez sur la touche OK.
- ② Paramétrez les éléments suivants.
 - Satellite
Sélectionnez le satellite que vous souhaitez utiliser.
 - Paramétrage du bloc-convertisseur à faible bruit
Paramétrez l'information du bloc-convertisseur à faible bruit ou DiSEqC pour le satellite. Vous pouvez utiliser le paramétrage existant. Pour changer le paramétrage, appuyez sur la touche OK et effectuer les modifications. Reportez-vous à la section 7.3 Paramétrage du bloc-convertisseur à faible bruit pour plus de détails.
 - Polarité du bloc-convertisseur à faible bruit
Paramétrez la polarité du bloc-convertisseur à faible bruit du transpondeur de manière horizontale ou verticale.
- ③ Lorsque les paramètres sont définis, sélectionnez "Suivant" et appuyez ensuite sur la touche OK.
 - Fréquence descendante
Paramétrez la fréquence descendante du transpondeur.
 - Débit de symboles
Paramétrez la fréquence descendante du transpondeur.

- Recherche de canal
Sélectionnez le type de canaux à rechercher : FTA, Brouillé et TOUT.
 - Recherche réseau
Dans ce mode de recherché, le Récepteur rassemble d'abord les informations réseau du transpondeur que vous avez sélectionné. Il y a ensuite une Recherche automatique afin de chercher tous les canaux sur ce réseau. Le nombre de canaux recherchés peut dépendre selon les transpondeurs présents sur ce réseau. Recherche réseau et utilisez ensuite les touches GAUCHE et DROITE pour effectuer le paramétrage.
 - Démarrer la recherche
Appuyez sur la touche OK pour démarrer la recherche en utilisant les paramètres ci-dessus.
- ④ Une autre méthode de recherche est la Recherche avancée. Utilisez cette recherche de canaux pour chercher un canal particulier ou des canaux que vous n'avez pas trouvés en utilisant la Recherche manuelle. Saisissez le PID du canal que vous souhaitez chercher.
- PID Vidéo
Réglez le PID vidéo du canal.
 - PID Audio
Réglez le PID audio du canal.
 - PID PCR
Réglez le PID PRC du canal.
- ⑤ Lorsque les paramètres sont effectués, appuyez sur la touche OK au niveau "8. Démarrer la recherche".

Les noms des canaux sont repris sous forme de liste. Appuyez sur la touche QUITTER pour revenir au mode Visualisation et vérifiez que la réception du canal sélectionné est bonne.

7.1.2.1. Recherche manuelle avec le système USALS

Saisissez la latitude et la longitude de l'utilisateur et consultez la section 7.1.2 relative à la recherche manuelle.

7.2 Gestionnaire de canal

La Liste des favoris est un ensemble de vos canaux préférés.

La télévision numérique offre des centaines de canaux. C'est pourquoi il est pratiquement impossible de sélectionner des canaux en appuyant sur le numéro du canal chaque fois que vous souhaitez regarder un canal différent. Vous devez regrouper les canaux souhaités dans une liste. Utilisez cette caractéristique pour une gestion simplifiée des canaux.

- ① Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au Menu principal.
- ② Sélectionnez "Gestionnaire de canal" puis sélectionnez "Editer le nom de la liste".
- ③ Créez les noms de liste. Un nom de liste est le nom donné à une liste de canaux regroupés par un individu. C'est-à-dire que si toute une famille profite de la télévision numérique, chaque membre de la famille peut créer son propre groupe de canaux. Par exemple, lorsque vous créez les noms de listes, vous pouvez attribuer des noms tels que "Papa", "Maman", etc. Vous pouvez choisir ce que vous voulez comme noms de liste. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les créer.
- ④ Après avoir créé un nom de liste, appuyez sur la touche OK.
- ⑤ Sélectionnez "Ajout/Suppression de canaux" puis appuyez sur la touche OK.
- ⑥ Sélectionnez le nom de liste que vous avez créé.
- ⑦ Ajoutez les canaux de la Liste générale à votre Liste des favoris. Vous pouvez également supprimer des canaux de votre Liste des favoris. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- ⑧ Appuyez sur la touche OK pour quitter le menu.

Le Gestionnaire de canal offre les fonctions supplémentaires suivantes..

- Editer le nom du canal

Permet d'éditer les noms de canaux. Sélectionner le nom du canal que vous souhaitez modifier dans la Liste générale et modifiez-le.

- ① Utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS pour sélectionner "Editer le nom du canal".

- ② Utilisez les touches GAUCHE/DROITE pour sélectionner la liste contenant le canal dont vous souhaitez modifier le nom.
- ③ Sélectionnez le canal et appuyez ensuite sur la touche OK.
- ④ Lorsque l'écran change pour vous permettre de modifier le nom du canal, suivez les instructions à l'écran pour le modifier.
- ⑤ Appuyez sur la touche OK.

- Réorganiser les canaux

Permet de modifier l'ordre des canaux. Sélectionnez le nom du canal dont vous souhaitez changer l'emplacement dans la liste, appuyez sur la touche OK, utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS pour modifier l'ordre et appuyez ensuite sur la touche OK.

- ① Utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS pour sélectionner "Réorganiser les canaux".
- ② Utilisez les touches GAUCHE/DROITE pour sélectionner la liste contenant le canal dont vous souhaitez modifier l'ordre dans cette liste.
- ③ Sélectionnez le canal et appuyez ensuite sur la touche OK. Le canal sélectionné est en surbrillance de couleur bleue.
- ④ Utilisez les touches GAUCHE/DROITE, CAN HAUT et CAN BAS et PAGE AVANT et PAGE APRÈS pour déplacer le canal en surbrillance à la position souhaitée.
- ⑤ Appuyez sur la touche OK.

- Supprimer des canaux de la Liste générale

Permet de supprimer les canaux sélectionnés de la Liste générale. Sélectionnez le canal que vous souhaitez supprimer de la liste et appuyez sur la touche OK.

- ① Utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS pour sélectionner "Supprimer des canaux de la Liste générale" et appuyez ensuite sur la touche OK.
- ② Lorsque l'écran Supprimer des canaux de la Liste générale apparaît, sélectionnez le(s) canal(aux) que vous souhaitez supprimer de la Liste générale et appuyez sur la touche OK.
- ③ Le(s) canal(aux) que vous souhaitez supprimer apparaissent dans la Corbeille. Appuyez sur la touche EXIT.
- ④ Lorsque le message "Souhaitez-vous supprimer les canaux de la corbeille ?" apparaît, appuyez sur la touche OK. Le(s) canal(aux) sélectionnés seront supprimés.

7.3 Paramétrage du bloc-convertisseur à faible bruit

Pour recevoir les données du canal que vous souhaitez, vous devez paramétrer la fréquence locale du bloc-convertisseur à faible bruit, DiSEqC, 22Khz et 0/12 Volt pour le satellite.

Vous pouvez vérifier les paramètres ci-dessus dans le menu Paramètres du bloc-convertisseur à faible bruit ou en Recherche automatique ou manuelle.

← - - - - **Formatiert:** Nummerierung und Aufzählungszeichen

- **Satellite**
Sélectionnez le satellite que vous souhaitez utiliser.
- **Fréquence locale du bloc-convertisseur à faible bruit**
Paramétrez la fréquence locale selon le bloc-convertisseur à faible bruit que vous utilisez. Si la fréquence locale du bloc-convertisseur à faible bruit est paramétrée sur "Universel", 22kHz sera réglé sur "AUTO" et un bloc-convertisseur à faible bruit adéquat pour la bande de fréquences est automatiquement sélectionné.
- **DiSEqC**
Pour DiSEqC 1.0. Si vous utilisez DiSEqC, réglez ce point selon le boîtier DiSEqC installé. Par exemple, sélectionnez "1", "2", "3" ou "4". Si vous n'utilisez pas de boîtier DiSEqC, réglez-le sur "Off".
- **22Khz**
Permet de sélectionner Bande haute ou Bande basse du bloc-convertisseur à faible bruit ainsi que de régler DiSEqC.
- **Contrôle 0/12V Volt**
Lorsque vous utilisez l'interrupteur du bloc-convertisseur à faible bruit, réglez 0/12V pour sélectionner le bloc-convertisseur à faible bruit que vous souhaitez. Utilisez les touches GAUCHE et DROITE de la télécommande pour paramétrer 0V/12V. Il se peut que ce paramètre ne soit pas demandé selon l'endroit où vous vous trouvez.
- **Enregistrer**
Permet d'enregistrer les paramètres sur le Récepteur.

← - - - - **Formatiert:** Nummerierung und Aufzählungszeichen

DiSEqC-Control and 22 kHz-Switch Signal

DiSEqC Settings	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	SAT A				SAT B				SAT C				SAT D			
Polarisation: Vertical/Horizontal	14 V	14 V	18 V	18 V	14 V	14 V	18 V	18 V	14 V	14 V	18 V	18 V	14 V	14 V	18 V	18 V
LNB Band: 9,75/10,6 GHz	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6
DiSEqC Sound	A	A	A	A	B	B	B	B	A	A	A	A	B	B	B	B
OPTION:	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2

7.4 Mécanisme de mise en position de l'antenne

La fonction de mise en position de l'antenne vous permet d'utiliser une antenne motorisée pour plusieurs satellites. Le Récepteur fourni DiSEqC 1.2 et l'actionneur à courant continu qui supporte le système de mise en position de l'antenne.

Pour utiliser la fonction de mise en position de l'antenne, vous devez paramétrer "Antenne" ou "DiSEqC" à partir du menu Paramètres généraux. Si vous avez un appareil qui supporte DiSEqC 1.2, sélectionnez "DiSEqC 1.2" et si vous avez un appareil qui supporte l'actionneur à courant continu, sélectionnez "Actionneur à courant continu".

- ① Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au Menu principal.
- ② Sélectionnez "Paramètres généraux" et appuyez sur la touche OK.
- ③ Sélectionnez soit "Antenne" soit "DiSEqC" et utilisez les touches GAUCHE/DROITE pour sélectionner la méthode souhaitée. Appuyez sur la touche OK.

7.4.1 DiSEqC 1.2

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

1. Pour positionner l'antenne grâce à la méthode DiSEqC 1.2, vous devez d'abord paramétrer les limites de mouvement. Cela afin de réduire le danger que l'antenne ne soit en contact avec un objet durant la mise en position. Lorsque les limites de mouvement sont définies, l'antenne ne bouge que dans les limites indiquées.
 - ① Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au Menu principal.
 - ② Sélectionnez "Mécanisme de mise en position de l'antenne" puis appuyez sur la touche OK.
 - ③ Sélectionnez "paramétrer la limite" puis appuyez sur la touche OK.
 - ④ Sélectionnez "Déplacement Est/Ouest". Utilisez la touche GAUCHE pour déplacer l'antenne dans la position limite à l'Est.
 - ⑤ Sélectionnez "Paramétrer la limite Est" et appuyez sur la touche OK pour enregistrer la limite Est paramétrée à l'étape 4.
 - ⑥ Sélectionnez à nouveau "Déplacement Est/Ouest". Utilisez la touche DROITE pour déplacer l'antenne dans la position limite à l'Ouest.
 - ⑦ Sélectionnez "Paramétrer la limite Ouest" et appuyez sur la touche OK pour enregistrer la limite Ouest paramétrée à l'étape 6.

[Remarque]

- Pour désactiver les limites de mouvement, sélectionnez "Désactiver les limites" et appuyez ensuite sur la touche OK.
- Pour positionner l'antenne au centre, sélectionnez "Aller à la référence" et appuyez sur la touche OK.

2. Une fois que les limites sont définies, localisez le satellite de référence.

- ① A partir de l'écran Mise en position de l'antenne, sélectionnez "Sélectionner satellite" et utilisez ensuite les touches GAUCHE et DROITE pour sélectionner le satellite.
- ② Sélectionnez "Sélectionner le transpondeur" et sélectionnez le transpondeur dont le signal est le plus important.
- ③ Sélectionnez "Orienter Est/Ouest" et utilisez ensuite les touches GAUCHE et DROITE pour déplacer l'antenne. Trouvez la position dans laquelle l'intensité du signal est la plus forte.

Au moment de faire cela, si l'antenne est éloignée du satellite cible, utilisez "Déplacement Est/Ouest" dans "Paramétrer les limites" pour déplacer l'antenne en premier.

Sélectionnez alternativement "Orienter Est/Ouest" et utilisez ensuite les touches GAUCHE et DROITE pour déplacer l'antenne. Chaque fois que vous appuyez sur une touche, l'antenne trouvera automatiquement le satellite.

- ④ Une fois que le satellite est localisé, sélectionnez "Enregistrer le satellite" et appuyez ensuite sur la touche OK. La position du satellite est enregistrée.

[Remarque]

Si vous sélectionnez le satellite enregistré, l'antenne bouge dans la direction de la position du satellite.

3. Après avoir localisé un satellite, effectuez à nouveau un calcul. Cela vous permet de localiser automatiquement un autre satellite en utilisant le satellite sélectionné comme point de référence. Cependant, il ne s'agit là que d'une position approximative, il faudra que vous régliez la recherche.

- ① Sélectionnez "Recalculer la position" puis appuyez sur la touche OK.
- ② Lorsque le message de demande de confirmation de sélection apparaît, appuyez sur la touche OK.

[Remarque]

Les positions du satellite sont enregistrées dans le mécanisme de mise en position de l'antenne. C'est pourquoi vous devrez régler manuellement la position des satellites que le mécanisme de mise en position de l'antenne ne supporte pas.

7.4.2 Actionneur à courant continu (En option – pour un modèle équipé d'un mécanisme de mise en position de l'antenne)

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

Identique au paramétrage de DiSEqC1.2.

Reportez-vous à DiSEqC 1.2 pour savoir comment paramétrer les limites de l'actionneur à courant continu.

La seule différence est lorsque vous paramétrez les limites dans le menu Paramétrer les limites, les éléments qui correspondent à "Paramétrer la limite Est" et "Paramétrer la limite Ouest" sont indiqués par des numéros comme présenté ci-dessous.

- La position de l'actionneur est indiquée au bas des 2 graphes présentés dans le coin supérieur droit du bloc de jonction. Vous connaissez ainsi la position relative de l'antenne dans les limites actuelles.
- Pour désactiver les limites de mouvement, sélectionnez "Désactiver les limites" et appuyez ensuite sur la touche OK.
- Pour positionner l'antenne au centre, sélectionnez "Aller à la référence" et appuyez sur la touche OK.

Une fois que les limites sont définies, localisez le satellite de référence. Vous devez trouver plus de 2 satellites. La méthode pour trouver un satellite est la même qu'avec DiSEqC 1.2. La seule différence est que vous allez utiliser Déplacement Est/Ouest pour localiser le satellite au lieu de Orienter Est/Ouest.

Après avoir localisé un satellite, effectuez à nouveau un calcul. Cela vous permet de localiser automatiquement un autre satellite en utilisant le satellite sélectionné comme point de référence. Cependant, il ne s'agit là que d'une position approximative, il faudra que vous régliez la recherche.

- ① Si vous trouvez plus de 2 satellites, sélectionnez "Recalculer la position" et appuyez sur la touche OK.
- ② Lorsque le message de demande de confirmation de sélection apparaît, appuyez sur la touche OK.

[Remarque]

- La position relative du satellite après le nouveau calcul est indiquée dans le graphe présenté dans le coin supérieur droit du bloc de jonction ci-dessous. La latitude actuelle de l'antenne est actuellement indiquée.

7.4.3. Positionneur d'antenne du système USALS

Lorsque les General Settings (Paramètres généraux) du Main Menu (Menu principal) du système USALS sont paramétrés sur 8.DiSEqC, l'utilisateur peut saisir la latitude/longitude et suivre les consignes de la section 7.4.1 pour sélectionner l'antenne.

7.5 Enregistrement programmé

Permet de réaliser un enregistrement programmé. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 programmes.

Grâce à la caractéristique [Enregistrement programmé](#), vous pouvez enregistrer vos programmes TV préférés sur le magnétoscope ou le lecteur de disque dur.

- ① Appuyez sur la touche MINUTERIE de la télécommande.
 - ② Le message "Veuillez d'abord paramétrer l'horaire utilisateur" apparaît suivi de l'écran Paramétrage de l'horaire utilisateur. Paramétrez l'horaire utilisateur selon l'heure actuelle. Si l'horaire utilisateur est déjà paramétré, cette étape sera passée.
 - ③ Lorsque l'écran de la Liste d'enregistrement s'affiche, appuyez sur la touche OK pour saisir les informations nécessaires.
-
- ④ Allez au menu Paramétrage d'enregistrement. Pour enregistrer un programme, saisissez les informations telles que canal, heure de début, heure de fin, type de programme (Une fois, Quotidien, Hebdomadaire), etc.
-
- Satellite
Sélectionnez le satellite qui transmet le canal que vous souhaitez enregistrer. Utilisez les

touches GAUCHE/DROITE pour sélectionner le satellite.

- Canal
Sélectionnez le canal que vous souhaitez enregistrer. Utilisez les touches GAUCHE/DROITE pour sélectionner le canal.
 - Date de début
Paramétrez la date de début (Jour/Mois/Année) du programme que vous souhaitez enregistrer. Utilisez les touches numériques pour paramétrer la date de départ de l'enregistrement.
 - Heure de début
Paramétrez l'heure de début (Heure/Minute) du programme que vous souhaitez enregistrer. Utilisez les touches numériques pour paramétrer l'heure de départ de l'enregistrement.
 - Date de fin
Paramétrez la date de fin (Jour/Mois/Année) du programme que vous souhaitez enregistrer.. Utilisez les touches numériques pour paramétrer la date de fin de l'enregistrement.
 - Heure de fin
Paramétrez l'heure de fin (Heure/Minute) du programme que vous souhaitez enregistrer. Utilisez les touches numériques pour paramétrer l'heure de fin de l'enregistrement.
 - Type
Sélectionnez le type (Une fois/Quotidien/Hebdomadaire) du programme que vous souhaitez enregistrer. Vous pouvez enregistrer le programme une fois ou de manière quotidienne ou hebdomadaire à la même heure. Sélectionnez le type en fonction. Utilisez les touches GAUCHE/DROITE pour sélectionner le type de programme.
 - Enregistrement
Permet de démarrer l'enregistrement selon les paramètres ci-dessus. Appuyez sur la touche OK.
- Ⓢ Une fois les paramètres définis, sélectionnez "Enregistrement" et appuyez sur la touche OK. Si le canal sélectionné est verrouillé, l'écran Saisi de mot de passe s'affiche. Saisissez le mot de passe.

Vous pouvez vérifier les paramètres de l'enregistrement programmé à partir de la Liste d'enregistrement.

[Remarque]

- Un message vous demandant si vous souhaitez poursuivre l'enregistrement s'affiche 1 minute avant l'heure de début de l'enregistrement. Pour poursuivre l'enregistrement appuyez sur la touche OK. Sinon, appuyez sur la touche ANNULER.
- Même si l'appareil est éteint, le Récepteur s'allume automatiquement à l'heure de début de l'enregistrement pour poursuivre avec l'enregistrement. Lorsque l'enregistrement prend fin, il revient à l'état dans lequel il était avant.
- Une fois que l'enregistrement a débuté, seul le canal en cours d'enregistrement s'affiche. Au cours de l'enregistrement, aucune des touches, excepté la touche POWER, ne fonctionnent. "ENR" s'affiche sur le panneau avant du Récepteur..
- Si le type de programme est paramétré sur "Une fois", il sera supprimé de la Liste d'enregistrement une fois l'enregistrement terminé.
- Si le type de programme est paramétré sur "Quotidien" ou "Hebdomadaire", les informations relatives au canal enregistré seront modifiées par rapport à la prochaine date planifiée et enregistrées.
- Enregistrement avec le guide électronique de programme
 Cette fonction vous permet de vous servir de l'information du guide électronique de programme relative à l'horaire pour "réserver" un enregistrement.
 - ① Appuyez sur la touche Guide électronique de programme.
 - ② Utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS ainsi que les touches GAUCHE et DROITE pour sélectionner l'horaire et le canal.
 - ③ Appuyez sur la touche MINUTERIE. L'enregistrement sélectionné est ajouté à la Liste minuterie.

← Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

8. Guide du menu principal

8.1 Paramètres généraux

Reportez-vous à la section 5.2 Paramètres généraux pour plus de détails.

8.2 Gestionnaire de canal

Reportez-vous à la section 7.2 Gestionnaire de canal pour plus de détails.

8.3 Installation

Reportez-vous à la section 7.1 Recherche de canal pour plus de détails sur les paramètres du bloc-convertisseur à faible bruit, la recherche automatique et la recherche manuelle.

Voyons les autres fonctions.

Editeur de transpondeur

L'Editeur de transpondeur vous permet de changer, ajouter et supprimer des informations relatives au satellite.

- ① Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au Menu principal.
 - ② Sélectionnez "Gestionnaire de canal", sélectionnez "Editeur de transpondeur" puis appuyez sur la touche OK.
- Pour ajouter un satellite
 - Utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS pour vous déplacer au dernier champ de la liste.

 - Appuyez sur la touche OK. L'écran change et vous permet de modifier le nom du satellite que vous ajoutez. Utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS pour saisir les lettres. Utilisez les touches GAUCHE/DROITE pour changer la position du curseur.
 - Lorsque vous avez terminé de saisir le nom du satellite, appuyez sur la touche OK.
 - Appuyez sur la touche OK pour saisir les informations relatives au transpondeur du satellite ajouté.
 - Lorsque le champ de saisie des informations relatives au transpondeur apparaît sur le panneau de droite, appuyez sur la touche OK.
 - Saisissez les informations relatives au transpondeur, telles que Fréquence, Horizontal/Vertical, Débit de Symboles, etc., et appuyez sur la touche OK. Utilisez les touches numériques pour saisir les informations de Fréquence et de Débit de symboles. Utilisez les touches GAUCHE/DROITE pour saisir les informations Horizontal/Vertical.

- Pour annuler les changements que vous avez apportés, appuyez sur la touche RETOUR ou sur la touche QUITTER.

- Pour supprimer un satellite

Permet de supprimer le satellite sélectionné. Cependant, vous ne pouvez supprimer aucun des satellites qui ont été paramétrés par défaut.

 - Utilisez les touches CAN HAUT et CAN BAS pour sélectionner le satellite que vous souhaitez supprimer.
 - Appuyez sur la touche GAUCHE. Un message de demande de confirmation apparaît.
 - Si vous souhaitez supprimer appuyez sur la touche OK. Sinon appuyez sur la touche RETOUR ou sur la touche QUITTER.

- Pour modifier les informations relatives au transpondeur du satellite
 - Pour modifier les informations relatives au transpondeur, déplacez-vous sur le satellite que vous souhaitez et appuyez sur la touche OK. Les informations relatives au transpondeur du satellite s'affichent sur la droite de l'écran.
 - Sélectionnez les informations du transpondeur que vous souhaitez modifier et appuyez sur la touche OK. Modifiez les points Fréquence, Horizontal/Vertical, Débit de symboles, etc. Utilisez les touches numériques pour saisir les informations de Fréquence et de Débit de symboles et utilisez les touches GAUCHE/DROITE pour saisir les informations Horizontal/Vertical.
 - Une fois que les changements sont effectués, appuyez sur la touche OK pour mettre à jour les informations du transpondeur.
 - T Pour annuler le procédé de modification des informations du transpondeur, appuyez sur la touche RETOUR.

- Pour ajouter des informations relatives au transpondeur du satellite
 - Déplacez-vous au bas de l'écran à l'endroit où les informations relatives au transpondeur du satellite sont affichées et appuyez sur la touche OK.
 - Saisissez les informations relatives au transpondeur que vous souhaitez ajouter Fréquence, Horizontal/Vertical, Débit de symboles, etc. Utilisez les touches numériques pour saisir les informations de Fréquence et Débit de symboles et utilisez les touches GAUCHE/DROITE pour saisir les informations Horizontal/Vertical.
 - Appuyez sur la touche OK pour enregistrer les informations relatives au transpondeur..

- Pour annuler le procédé d'ajout d'informations relatives au transpondeur, appuyez sur la touche RETOUR.
- Pour supprimer des informations relatives au transpondeur du satellite
 - Allez sur les informations du transpondeur que vous souhaitez supprimer.
 - Appuyez sur la touche GAUCHE. Un message de apparaît.
 - Si vous souhaitez supprimer appuyez sur la touche OK. Sinon appuyez sur la touche RETOUR ou QUITTER.

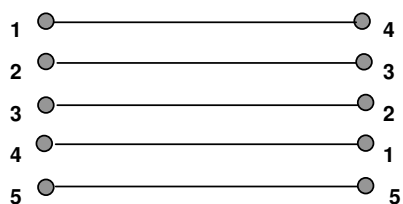
Transfert de données du canal

Permet de transférer des informations relatives à un canal d'un Récepteur à un autre. Vous pouvez également transférer les informations relatives à un canal de votre PC à un Récepteur.

Poste à poste

- ① Utilisez un câble RS232C (de type croisé) pour brancher les 2 RécepteurS.

CONFIGURATION DE LA GOUPILLE DE CABLE



- ② Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au Menu principal.
- ③ Sélectionnez "Gestionnaire de canal" et appuyez sur la touche OK.
- ④ Sélectionnez "Transfert de données du canal" et appuyez sur la touche OK.
- ⑤ Sélectionnez "MAÎTRE (Poste à poste)" pour le Récepteur qui envoie les données du canal.
- ⑥ Sélectionnez "ESCLAVE (Poste à poste)" pour le Récepteur qui reçoit les données du canal.

- ⑦ Appuyez sur la touche OK des 2 RécepteurS pour démarrer le transfert. "Envoi" s'affiche sur le Récepteur émetteur et "Réception" s'affiche sur le Récepteur de réception.
- ⑧ La barre de progression du transfert affiche la progression de la transmission des données du canal. Lorsque le transfert est terminé, "Terminé" s'affiche.
- ⑨ Vous pouvez vérifier que les données du canal sur les RécepteurS Esclave et Maître sont identiques.

PC vers Poste

Vous avez besoin d'un logiciel adéquat afin de pouvoir transférer les informations du canal vers votre PC. Celui-ci est fourni par le revendeur de votre Récepteur.

- ① Utilisez un câble RS-232C (de type croisé) pour brancher le Récepteur à votre PC.
- ② Dans votre programme PC, paramétrez votre PC en tant que "MAÎTRE (Poste à poste)". "MAÎTRE" représente l'appareil qui transmet les informations relatives au canal.
- ③ Sur le Récepteur, appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au Menu principal.
- ④ Sélectionnez "Gestionnaire de canal" et appuyez sur la touche OK.
- ⑤ Sélectionnez "Transfert de données du canal" et appuyez sur la touche OK.
- ⑥ Paramétrez le Récepteur en tant qu'"ESCLAVE (Poste à poste)". "ESCLAVE" représente l'appareil qui reçoit les informations relatives au canal.
- ⑦ Suivez les instructions du programme PC pour compléter le reste du processus.

Réinstallation

Permet de restaurer tous les paramètres à leur valeur par défaut..

- ① Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
- ② Sélectionnez "Gestionnaire de canal".
- ③ Sélectionnez "Réinstallation".
- ④ Lorsque le message "Saisir mot de passe" apparaît, saisissez le mot de passe..
- ⑤ Les paramètres (tels que les informations relatives au canal et la langue) du Récepteur reprennent leur valeur par défaut. Cependant, le Récepteur ne peut pas reprendre ses valeurs par défaut si vous avez changé le mot de passe.

[Remarque]

Lorsque vous effectuez une Réinstallation du Récepteur, le RÉCPETEUR peut s'initialiser de deux façons. La différence est déterminée par le type de modèle du Récepteur.

- Les paramètres reprennent leur valeur par défaut et les informations relatives au canal programmées en usine restent inchangées.
- Les paramètres reprennent leur valeur par défaut et les informations relatives au canal programmées en usine sont supprimées.

Supprimer tous les canaux

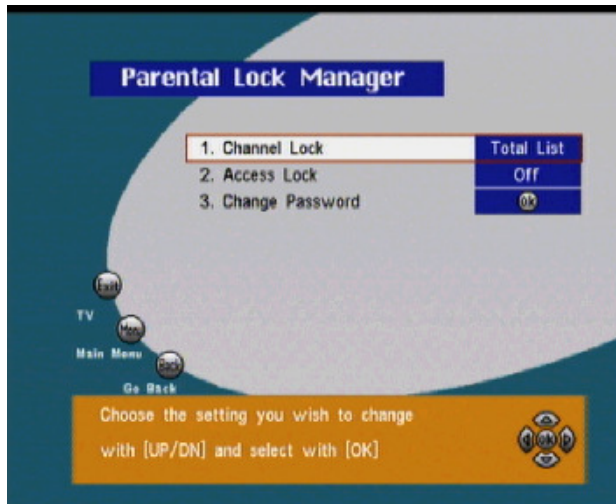
A utiliser si vous devez supprimer tous vos canaux. Si vous utilisez cette fonction, les canaux seront supprimés sans que cela ait une incidence sur les paramètres existants.

- ① Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
- ② Sélectionnez "Gestionnaire de canal".
- ③ Sélectionnez "Supprimer tous les canaux".
- ④ Lorsque le message "Saisir mot de passe" apparaît, saisissez le mot de passe.
- ⑤ Lorsque le message de demande de confirmation de suppression apparaît appuyez sur la touche OK.

8.4 Gestionnaire de verrouillage parental

Cela vous permet de verrouiller un canal en particulier ou le Récepteur lui-même. Avec cette fonction, vous pouvez par exemple empêcher les enfants d'avoir accès à des programmes réservés aux adultes.

- ① Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
- ② Sélectionnez "Gestionnaire de verrouillage parental".
- ③ Lorsque le message "Saisir mot de passe" apparaît, saisissez le mot de passe. Le mot de passe utilisateur par défaut est '0000'.
- ④ Lorsque l'écran Gestionnaire de verrouillage parental apparaît, configurez les éléments suivants.



- Verrouillage du canal
S Sélectionnez le canal que vous souhaitez verrouiller. Lorsque quelqu'un met le canal verrouillé, l'écran du mot de passe apparaît.
- Verrouillage d'accès
Activer ou désactiver la demande de mot de passe lorsque le Récepteur est allumé. Vous pouvez le paramétrer sur On ou Off.
- Modifier le mot de passe
A sélectionner lorsque vous souhaitez changer le mot de passe. Lorsque quelqu'un met le canal verrouillé, l'écran du mot de passe apparaît.

8.5 Mécanisme de mise en position de l'antenne / DiSEqC1.2

Reportez-vous section 7.4 Mécanisme de mise en position de l'antenne pour plus de détails.

8.6 Informations du système et actualisation du logiciel

Cette partie propose quelques informations relatives au logiciel du Récepteur.

Utilisez les pour vérifier la version du logiciel ou la date de sortie du logiciel actuel avant de procéder à la mise à jour. Les informations du système sont les suivantes :

- Date
- Version logiciel
- Micrologiciel

Une actualisation de la version du logiciel se fait par téléchargement

par satellite. Il faut bien sûr que la version plus actuelle soit disponible.

Si vous confirmez Software-Aktualisierung " avec „OK“ , on vous demandera tout d'abord d'introduire le mot de passe.

Vous introduisez alors en tant que mot de passe les quatre chiffres que vous avez choisis sous „Access Authorisation “ ou vous introduisez 0 0 0 0 si vous n'avez pas défini de mot de passe jusque-là.

Dans le menu suivant, vous voyez les réglages du récepteur nécessaires pour le téléchargement de la nouvelle version du logiciel et vous pourrez aussi procéder à des modifications en cas de besoin.

Si vous confirmez 9. Activation recherche" avec „OK“ , le récepteur vérifie d'abord si une version plus actuelle de votre logiciel est disponible. Si cela n'est pas le cas, „Keine zugängliche S/W“ gefunden! Bitte später noch einmal versuchen“ sera affiché.

Après le téléchargement réussi d'une nouvelle version du logiciel, „S/W Activation finit!!!“ sera affiché et le récepteur exécute automatiquement un nouveau départ.

8.7 Gestionnaire de l'interface commune

Les diffusions satellite sont divisées entre des canaux gratuits et des canaux payants. Pour voir des canaux payants, vous devez acheter une carte à puce et un module CI-CA module (CAM) chez l'émetteur des canaux correspondants.

Le Récepteur est équipé de 2 logements PCMCIA pour permettre de regarder des canaux payants. Insérez le module CI-CA (CAM) inséré avec la carte à puce dans l'un des logements PCMCIA.

- ① Insérez la carte à puce dans le module CI-CA (CAM).
 - ② Insérez le module CI-CA (CAM) avec la carte à puce dans le logement PCMCIA 1 ou 2..
 - ③ Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au Menu principal.
 - ④ Sélectionnez "Gestionnaire de l'interface commune" puis appuyez sur la touche OK.
 - ⑤ A partir de l'écran Gestionnaire de l'interface commune, vous pouvez vérifier les noms des cartes à puce que vous avez attribuées. Ceci apparaît à côté des Logements 1 et 2.
-
- ⑥ Sélectionnez un logement et appuyez sur la touche OK pour vérifier le menu disponible sur la carte à puce correspondante. Le contenu d'un tel menu varie selon la carte à puce que vous utilisez.

8.8 Préréglage usine

A utiliser pour restaurer tous les paramètres à leur valeur par défaut.

- ① Appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
- ② Sélectionnez "Factory Preset".
- ③ Lorsque le message "Input Password" apparaît, saisissez le mot de passe ("0000").
- ④ Les paramètres (tels que les informations du canal et la langue) du récepteur seront restaurés à leur valeur par défaut. Cependant, le récepteur ne peut pas reprendre son état par défaut si le mot de passe a été modifié.

REMARQUE :

- Lorsque vous effectuez une Réinstallation du récepteur, le récepteur sera initialisé d'une manière ou d'une autre. La différence est déterminée par le type de modèle du récepteur.
- Les paramètres seront restaurés à leur valeur par défaut usine et les informations relatives aux canaux programmées en usine resteront inchangées.
- Les paramètres seront restaurés à leur valeur par défaut usine et les informations relatives aux canaux programmées en usine seront également supprimées.

9. Informations complémentaires

9.1 Mise à jour du logiciel Récepteur

Vous pouvez mettre à jour le logiciel du Récepteur. Pour mettre à jour le logiciel du Récepteur, contactez le revendeur. Pour vérifier la version du logiciel, sélectionnez "Informations du système" à partir du menu principal et appuyez sur la touche OK. Une fois la mise à jour du logiciel terminée, il se peut que vous deviez réinstaller le Récepteur. Reportez-vous section 8.3 Gestionnaire de canal pour des informations concernant la réinstallation.

[Attention]

Lorsque vous effectuez la réinstallation, vous perdrez toutes les données existantes.

- ① Branchez le câble. Reportez-vous Section 8.3 Gestionnaire de canal pour des informations relatives aux goupilles de câble.
- ② Lancez le programme à partir de votre PC.
- ③ Eteignez le Récepteur puis allumez-le à nouveau.

9.2 Mot de passe maître

Le Mot de passe maître est le mot de passe général pour l'accès au Récepteur si vous avez oublié votre Mot de passe utilisateur. Le numéro suivant à 4 chiffres est le mot de passe maître. Nous vous conseillons d'enregistrer votre mot de passe dans l'espace ci-dessous prévu à cet effet. Le Mot de passe utilisateur par défaut est "0000".

- Mot de passe maître

2	0	0	3
---	---	---	---

- Mot de passe utilisateur

--	--	--	--

10. Recherche de pannes

Remarque :

Les communications numériques impliquent le transfert simultané et le traitement de quantités importantes de données.

Le changement de canaux risque de prendre plus de temps qu'avec des appareils analogiques.

Problème	Solution
1) Pas de vidéo	- Modifications des données du canal - Effectuez une réinstallation ou une recherche de canal manuelle/automatique (Veuillez vous reporter au manuel pour plus de détails).
2) Pas d'audio	- Vérifiez les commandes muet audio – Vérifiez la langue audio ; Appuyez la clé audio et essayez de modifier la langue ou changez la langue audio principale dans le menu paramètres généraux.
3) Echec de démarrage du récepteur.	- Réalimentez en CA – Contactez le service après-vente si ce problème se répète.
4) Echec de recherche de canal	- Vérifiez le paramétrage DiSEqC ou la connexion de la ligne du bloc-convertisseur à faible bruit.
5) L'écran affiche continuellement Pas de signal	- Vérifiez le paramétrage DiSEqC ou la connexion de la ligne du bloc-convertisseur à faible bruit – Réglez le paramétrage DiSEqC et la recherche de canal
6) Gel vidéo	- Mauvais flux du signal ou mauvais canal ; allez sur un autre canal – Réalimentez en CA
7) La télécommande ne répond pas	- Il peut y avoir des interférences entre le bruit d'autres appareils électriques. Déplacez le récepteur – Vérifiez si la pile de la télécommande est vide.

8)Echec canal préprogrammé	- Exécutez le processus de réinstallation ou de recherche manuelle/automatique.
9)Echec initialisation CAM	- Vérifiez le branchement
10)Echec canal BROUILLÉ	- CAM non correspondant pour les canaux choisis ou carte invalide
11) Pas de menu d'affichage à l'écran	Vérifiez la prise PÉRITEL, assurez-vous qu'elle est correctement branchée à votre récepteur et téléviseur.
12)Echec téléchargement par série	- Problème Port PC232

11. Recyclage et élimination

Lorsque vous jetez l'appareil, l'emballage - comme le polystyrène - et les piles, veuillez respecter les réglementations en vigueur et recycler tout ce qui peut l'être. Respectez les réglementations et jetez les matériaux dans les endroits prévus à cet effet. Consultez les réglementations en vigueur disponibles dans votre agence de protection de l'environnement ou semblable.

12. Données techniques

Syntoniseur

Fréquence d'entrée IF	950 ~ 2150MHz
Sortie de boucle de la fréquence intermédiaire	950 ~ 2150MHz
Impédance d'entrée	75ohms
Niveau du signal d'entrée	- 65dBm ~-25dBm
Polarisation du bloc-convertisseur à faible bruit	
Tension d'interruption	13/18VCD@max 400mA, Dispositif de protection contre les courts-circuits
Commutation de bandes de fréquences	Tonalité 22KHz Diseqc 1.2
Sortie I/Q	Sortie déséquilibrée contrôlée par entrée du CAG

Démodulateur frontal

Capacité de démodulation	Démodulation QPSK
Débit de symboles	1 ~ 45Msps
Taux de décodage de Viterbi	1/2 , 2/3 , 3/4 , 5/6 , 7/8
Décodage de Reed-Solomon	FEC : 204 , 188 octet

Démultiplexeur de transport

Démultiplexer	Selon la norme ISO/IEC 13818-1
Flux d'entrée maximum	60MHz(Série)/7.5MHz(Parallèle)
Capacité PID	32 PID
Filtrage SI	Selon la spécification DVB-SI (ETS 300 468)

Paramètres de décodage vidéo

Décodage vidéo	ISO/IEC 13818-2 <u>MP@ML</u>
Format de l'image	4:3 , 16:9
Résolution	MAX. 720 X 576

Paramètres de décodage audio

Décodage audio	ISO/IEC 13818-3 Layer I & II
Mode de fonctionnement	Mono , Stéréo
Taux d'échantillonnage	32 , 44.1 , 48KHz

Bande de base sortie vidéo/audio

Impédance sortie vidéo	75ohms
Niveau de sortie vidéo	75ohms
Niveau de sortie vidéo	1Vp_p
Impédance de sortie audio	600ohms déséquilibré
Niveau de sortie audio	3.0Vp_p avec contrôle du volume

Microprocesseur et mémoires principales

Type de microprocesseur	ST20-C2(STi5518)
ROM Flash (pour la mémoire du programme)	1M X 16bit
SDRAM(pour le décodage)	4M X 16bit

Port de service de données

Connecteur	9 broches type D-Femelle
Protocole	RS-232C Asynch
Taux de données	Max 115200 bps

Panneau avant

Affichage LED 4 chiffres	Affichage des numéros des canaux
8 touches	Power, Haut, Bas, Gauche, Droite, Menu, OK, Retour
Capteur infra-rouge	38KHz

Panneau arrière

Entrée IF	Type F-Femelle
Sortie de boucle de la fréquence intermédiaire	Type F-Femelle
Sortie Cinch	Audio (Gauche, Droite), Vidéo
2 sorties PÉRITEL	1TV, 1VCR
Port série RS232	9 broches type D-Femelle
Cordon d'alimentation	Cordon flexible Europe
Sortie 0/12V	Prise téléphone RCA
Sortie TV	Mâle IEC
Entrée ANT	Femelle IEC
Port USB	Type USB-B
Mécanisme de mise en position de l'antenne	4P Push Terminal

Télécommande

Type	IR (Fréquence porteuse 38KHz)
------	-------------------------------

Pile 2 X 1.5V AAA

Données générales

Tension d'entrée AC 95 ~ 264V, 50/60Hz

Consommation d'énergie Max 35Watts (Standard)

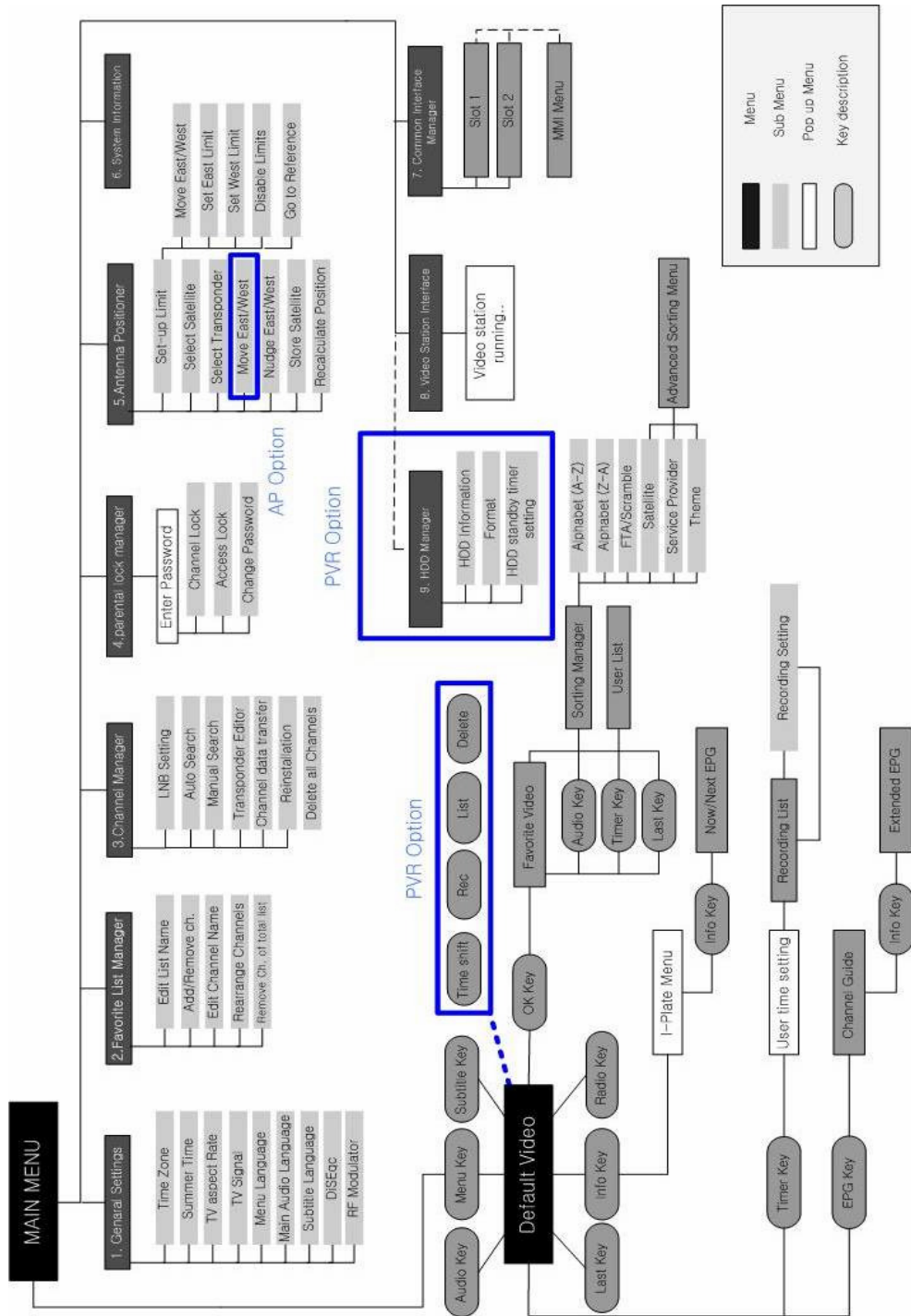
Max 50Watts(Modèle PVR)

Dimensions (l X P X H) 340 X 240 X 68mm

Poids 2.5Kg

Température de fonctionnement 0 ~ 40 Deg.

Carte du menu



MENU PRINCIPAL

1. Paramètres généraux

Fuseau horaire

Heure d'été

Format de l'image TV

Signal TV

Langue du menu

Langue audio principale

Langue des sous-titres

DiSEqC

Modulateur RF

2. Gestionnaire de la liste des favoris

Editer le nom de la liste

Ajouter/Supprimer un canal

Editer le nom du canal

Réorganiser les canaux

Supprimer un canal de la liste générale

3. Gestionnaire de canal

Paramétrage du bloc-convertisseur à faible bruit

Recherche automatique

Recherche manuelle

Editeur de transpondeur

Transfert de données du canal

Réinstallation

Supprimer tous les canaux

4. Gestionnaire de verrouillage parental

Saisir mot de passe

Verrouillage du canal

Verrouillage d'accès

Modifier le mot de passe

Option AP

5. Mécanisme de mise en position de l'antenne

Paramétrer les limites

Sélectionner un satellite

Sélectionner un transpondeur

Déplacement Est/Ouest

Orienter Est/Ouest

Enregistrer le satellite

Recalculer la position

6. Informations du système

Déplacement Est/Ouest

Paramétrer la limite Est

Paramétrer la limite Ouest

Désactiver les limites

Aller à la référence

Option PVR

Clé audio Clé menu Clé sous-titre Programmation Enr Liste Supprimer

Vidéo par défaut Clé Ok

Dernière clé Clé info Clé radio

Vidéo favoris

Clé audio Gestionnaire de tri

Clé minuterie Liste utilisateur

Dernière clé

Clé info GEP Actuelle/Suivante

Clé minuterie Paramétrage horaire utilisateur Liste enregistrement

Paramétrage enregistrement

Clé GEP Guide canal

Clé info

GEP étendue

Option PVR

9. Gestionnaire de LDD

Information LDD

Format

Paramétrage du délai d'attente du disque dur

Alphabétique (A-Z)

Alphabétique (Z-A)

FTA/Brouillé

Satellite

Fournisseur de services

Menu tri avancé

Thème

8. Interface station vidéo

Fonctionnement station vidéo...

7. Gestionnaire de l'interface commune

Logement 1

Logement 2

Menu MMI

Menu

Sous-menu

Menu pop-up

Description clé